

NJOFTIM MBI PËRPUNIMIN E TË DHËNAVE PERSONALE

në kuptim të nenit 13 të Rregullores BE nr. 679/2016

Premisa

Ky njoftim jepet nga L'ARCATA S.A.S. di Elena Gaboreanu (numri i TVSH-së 06485660721), me seli në Rimini (RN), Via Porto Palos 38, 47922 (në vijim „Kontrolluesi”), pronare e restorantit „La Nave”, duke marrë parasysh Dekretin Legjislativ 196/2003 (Kodi Italian i Privatësisë) të ndryshuar nga Dekreti Legjislativ nr. 101 i datës 10 gusht 2018 për përshtatjen e legjislacionit kombëtar me dispozitat e Rregullores Evropiane BE 2016/679 (GDPR).

Ky njoftim u jepet Klientëve, si subjekte të të dhënave (në njëjës, „Përdoruesi”), në lidhje me përpunimin e të dhënave personale të kryer nga Kontrolluesi për menaxhimin e aktivitetit të tij, të rezervimeve, të shërbimeve të ofruara dhe të kontakteve tregtare me klientelën e tij.

Njoftimi jepet nëpërmjet formularëve në letër dhe/ose mjeteve telematike, edhe përmes lidhjeve të mundshme që Përdoruesi mund t'i konsultojë në faqen e internetit të Kontrolluesit kur kërkohen shërbimet e ofruara nga ai, dhe konkretisht:

- a. Përdoruesve që përdorin faqen e internetit të Kontrolluesit për të kërkuar informacione ose për të rezervuar një tavolinë;
- b. Përdoruesve që japin vullnetarisht të dhënat e tyre, përmes pajisjes së tyre celulare, për të përfituar nga shërbime si lidhja falas Wi-Fi brenda lokalit;
- c. Përdoruesve që, duke u paraqitur fizikisht në lokal, japin spontanisht të dhënat e tyre, edhe për të marrë buletine informativë, komunikime tregtare dhe/ose materiale reklamuese për produktet ose shërbimet e ofruara nga Kontrolluesi.

Dispozitat

1. Kontrolluesi i të dhënave

Kontrolluesi i përpunimit të të dhënave është L'ARCATA S.A.S. di Elena Gaboreanu (numri i TVSH-së 06485660721), i cili mund të kontaktohet në:

adresa postare: Via Porto Palos 38, 47922 Rimini (RN)

adresa e postës elektronike: info@lanaverimini.it

2. Marrja e të dhënave

Të dhënat personale të përpunuara merren nga Kontrolluesi për menaxhimin e rezervimeve dhe/ose për t'i mundësuar Përdoruesit të përfitojë nga shërbime të tjera të ofruara, si për shembull shërbimi falas i Wi-Fi brenda lokalit.

3. Të dhënat objekt i përpunimit

Duke pasur parasysh se me shprehjen „të dhëna të zakonshme” nënkuptohet çdo informacion që lidhet me një person fizik të identifikuar ose të identifikueshëm, si emri, mbiemri, të dhënat e kontaktit, vendbanimi etj., dhe se me shprehjen „të dhëna të ndjeshme/të veçanta” nënkuptohet çdo informacion që zbulon origjinën racore ose etnike, opinionet politike, bindjet fetare ose filozofike, anëtarësimin

sindikale, si dhe të dhëna gjenetike, të dhëna biometrike të destinuara për të identifikuar në mënyrë unike një person fizik, të dhëna që lidhen me shëndetin ose jetën seksuale apo orientimin seksual të personit;

të dhënat personale që do të përpunohen janë të dhënat e zakonshme identifikuese dhe të kontaktit të Përdoruesit, si dhe të dhëna të tjera instrumentale për shërbimin e kërkuar. Në lidhje me nevojat specifike të shprehura nga Përdoruesi gjatë rezervimit (për shembull në fushën Shënime), Kontrolluesi mund të vazhdojë me mbledhjen dhe përpunimin edhe të të dhënave të ndjeshme/të veçanta të Përdoruesit, si të dhëna shëndetësore ose që lidhen me gjendjen e tij shëndetësore (si, për shembull, alergji ose intoleranca ushqimore të mundshme). Në çdo rast, jashtë hipotezave të përjashtimit, këto të dhëna mund të jenë objekt përpunimi vetëm me pëlqimin me shkrim ose ekuivalent ("pëlqim ekuivalent" konsiderohet edhe shprehja e vullnetit online nëpërmjet procedurave si klikimi në butonat e faqeve të internetit të tipit "Pranoj", "Dërgo", etj., ose shënimi i kutive pranë termit "Jap pëlqimin për përpunimin") të Përdoruesit dhe në respektim të legjislacionit në fuqi për përpunimin e të dhënave personale.

Qëllimet e përpunimit të të dhënave të ndjeshme/kategorive të veçanta lidhen ekskluzivisht me menaxhimin e rezervimit (përpunimi i të dhënave të përshtatshme për të zbuluar origjinën racore ose etnike në rastin e treguesit të emrit të Përdoruesit të huaj që rezervon tavolinën, përpunimi i të dhënave të përshtatshme për të zbuluar bindje fetare, filozofike ose që lidhen me shëndetin në rastin e treguesit në fushën Shënime nga Përdoruesi që rezervon përmes faqes së internetit, dhe raste të ngjashme). Në çdo rast, Kontrolluesi do të përpunojë — kur është e nevojshme — vetëm të dhënat thelbësore për qëllimet për të cilat lejohet përpunimi dhe që nuk mund të plotësohen, rast pas rasti, nëpërmjet përpunimit të të dhënave anonime ose të dhënave personale të një natyre tjetër.

4. Të dhënat e navigimit

Në rast se marrja e të dhënave të Përdoruesit ndodh në mënyrë dixhitale, nëpërmjet pajisjeve informatike si PC ose smartphone, pra në hipotezat e shkronjave a) dhe b) të premisave, do të mbledhen dhe përpunohen nga Kontrolluesi edhe të dhëna të navigimit të Përdoruesit, transmetimi i të cilave është i nënkuptuar në përdorimin e protokolleve të komunikimit të Internetit.

Përdorimi i cookies dhe i mjeteve të tjera dixhitale me funksion të ngjashëm përshkruhet, më në detaje, në politikën e dedikuar për cookies, e cila mund të konsultohet online në faqen e internetit të Kontrolluesit, në seksionin përkatës.

5. Qëllimet parësore të përpunimit

Qëllimi parësor i përpunimit është t'i mundësojë Përdoruesit rezervimin e tavolinës ose përfitimin nga shërbimi falas i Wi-Fi brenda lokalit.

Qëllimet e tjera për të cilat Kontrolluesi mbledh të dhënat janë:

- a. përmbushja e detyrimeve ligjore, kontabël, tatimore, administrative dhe kontraktuale të lidhura me marrëdhëniet ekzistuese, ose që do të krijohen, ose me ofrimin e shërbimeve të kërkuara;
- b. vendosja e masave për mbrojtjen e personelit kundër akteve eventuale të kryera nga Përdoruesit që janë të paligjshme ose mashtruese ose në çdo rast në shkelje të shërbimit të ofruar ose të normave ligjore ose të parimeve të sjelljes korrekte në marrëdhëniet tregtare, duke përfshirë aktivitetet dhe përpunimet e destinuara për identifikimin e personit përgjegjës për akte të tilla dhe

për ruajtjen e informacionit përkatës për veprime të mëvonshme mbrojtjeje gjyqësore ose të llojeve të tjera nga Kontrolluesi;

c. mbledhja, ruajtja dhe përpunimi i të dhënave të dhëna nga Përdoruesi për të kryer analiza statistikore në formë anonime dhe/ose të agreguar, pa mundësi identifikimi, të destinuara për verifikimin e cilësisë së shërbimeve të ofruara;

d. komunikimi me Përdoruesit me email ose telefonikisht në lidhje me rezervimin e kryer.

5.1 Detyrueshmëria ose fakultativiteti i pëlqimit për ndjekjen e qëllimeve parësore të përpunimit të të dhënave personale

Dhënia e të dhënave, edhe pse jo e detyrueshme, është e nevojshme dhe thelbësore për të menaxhuar dhe finalizuar rezervimin, si dhe për të përfituar nga shërbimet e tjera të përshkruara më sipër. Kontrolluesi nuk ka, pra, detyrimin të marrë pëlqimin specifik të Përdoruesit për përpunimin, pasi ai i përgjigjet kërkesave specifike të subjektit të të dhënave.

Nëse Përdoruesi nuk dëshiron të japë të dhënat personale të kërkuara dhe të nevojshme për rezervimin, kjo do të sjellë pamundësinë e vazhimit të porosisë së tij.

6. Qëllimet dytësore të përpunimit të të dhënave personale për qëllime të natyrës promocionale, reklamuese dhe marketingu

Të dhënat personale të mbledhura mund të përpunohen gjithashtu, si në formë letre (p.sh., plotësimi i formularëve dhe dokumenteve të ngjashme në letër pranë Kontrolluesit dhe përdorimi i mëvonshëm elektronik), ashtu edhe në mënyrë të automatizuar/informatike, për qëllimet e mëposhtme, siç parashikohet nga legjislacioni në fuqi për promovimin tregtar, komunikimin reklamues, nxitjen e sjelljeve blerëse, studimet e tregut, anketat (edhe telefonike, online ose me formularë), përpunimet statistikore (në formë identifikuese) dhe marketingun në kuptimin e gjerë, të produkteve dhe/ose shërbimeve që i atribuohen Kontrolluesit (në vijim, së bashku, "Përpunimi për Qëllime Marketingu"). Duke dhënë pëlqimin për përpunimin për Qëllime Marketingu — sipas procedurave të vëna në dispozicion herë pas here në faqen e internetit të Kontrolluesit ose drejtpërdrejt në selinë e veprimtarisë së tij tregtare, ku do të jetë e mundur mbledhja e pëlqimit specifik dhe të informuar për marketingun — Përdoruesi merr njohuri specifike për këto qëllime promocionale, tregtare dhe marketingu në kuptimin e gjerë të përpunimit dhe autorizon shprehimisht Kontrolluesin.

Sipas legjislacionit në fuqi për "Pëlqimin për përpunimin e të dhënave personale për qëllime marketingu direkt nëpërmjet mjeteve tradicionale dhe të automatizuara të kontaktit", tërhiqet vëmendja specifike e Përdoruesve mbi faktin se:

a. pëlqimi i dhënë eventualisht për dërgimin e komunikimeve tregtare dhe promocionale, nëpërmjet përdorimit të postës elektronike, SMS-ve, sistemeve automatike pa ndërhyrjen e një operatori dhe të ngjashme, do të nënkuptojë marrjen e këtyre komunikimeve jo vetëm përmes këtyre mënyrave të automatizuara kontakti, por edhe përmes mënyrave tradicionale, si komunikimet me postë ose thirrjet e kryera nga një operator;

b. e drejta e kundërshtimit të Përdoruesit ndaj përpunimit të të dhënave të tij personale për qëllime "marketingu direkt" nëpërmjet mënyrave të automatizuara të kontaktit të përmendura më sipër do të shtrihet në çdo rast edhe te ato tradicionale, dhe, edhe në këtë rast, mbetet mundësia për të ushtruar këtë të drejtë pjesërisht, si në lidhje me mjete të caktuara, ashtu edhe në lidhje me përpunime të caktuara;

- c. mbetet mundësia për Përdoruesin që nuk dëshiron të japë pëlqimin sipas kushteve të treguara më sipër, të shprehë vullnetin eventual për të marrë komunikime për qëllimet e sipërpërmendura të marketingut ekskluzivisht nëpërmjet mënyrave tradicionale kontakti, aty ku parashikohet: ky vullnet mund të ushtrohet falas duke dërguar një email të thjeshtë në adresën e Kontrolluesit;
- d. formula specifike e pëlqimit do të jetë unike dhe gjithëpërfshirëse dhe do t'i referohet të gjitha mjeteve të mundshme të përpunimit të marketingut dhe të gjitha qëllimeve të ndryshme të marketingut të shpjeguara këtu, pa cenuar mundësinë e Përdoruesit për të njoftuar në çdo moment Kontrolluesin për një vullnet të ndryshëm selektiv sa i përket pëlqimit ose refuzimit të pëlqimit për qëllime individuale marketingu.

Për të vazhduar me Përpunimin për Qëllime Marketingu është e detyrueshme marrja e një pëlqimi specifik, të veçantë, të shprehur, të dokumentuar, paraprak, të informuar, të lirë dhe krejtësisht fakultativ. Rrjedhimisht, nëse Përdoruesi vendos të japë pëlqimin specifik, ai duhet të jetë i informuar paraprakisht dhe i vetëdijshëm se qëllimet e përpunimit të ndjekura janë të natyrës specifike tregtare, reklamuese, promocionale dhe marketingu në kuptimin e gjerë. Në një optikë transparence, ju informojmë se të dhënat do të mbliidhen dhe përpunohen në bazë të një dhënieje specifike pëlqimi:

1. për t'u dërguar atyre që kanë dhënë një pëlqim të informuar material reklamues dhe informues, me karakter promocional ose në çdo rast nxitje tregtare;
2. për të kryer veprimtari të drejtpërdrejta shitjeje ose vendosjeje të produkteve ose shërbimeve të Kontrolluesit;
3. për të dërguar informacione tregtare; për të kryer komunikime tregtare ndërvepruese nëpërmjet përdorimit të postës elektronike;
4. për të hartuar studime, kërkime, statistika tregu dhe për të kryer sondazhe, anketa, si telefonike ashtu edhe nëpërmjet mjeteve të komunikimit elektronik.

Në lidhje me dërgimin e buletineve nëpërmjet postës elektronike, për të cilat Përdoruesi mund të pëlqejë, ju informojmë gjithashtu se përmbajtjet elektronike të këtyre komunikimeve me karakter promocional mund të asistohen nga software (si cookies ose web beacon) të aftë për t'i bërë të njohura Kontrolluesit disa parametra, si, për shembull: momenti i hapjes së buletinit, faqet e shikuara, lidhjet e klikuara, lidhjet me faqet e Kontrolluesit të hapura direkt nga buletini. Këto parametra, të cilët nuk do të përbëjnë profilizim të marrësit, synojnë t'i bëjnë të njohura Kontrolluesit disa të dhëna statistikore në lidhje me rezervimet e shërbimeve të gjeneruara nga burime të ndryshme.

Duke dhënë, pra, pëlqimin opsional, subjekti i të dhënave merr njohuri specifike dhe autorizon këto përpunime të tjera dytësore të mundshme.

Në çdo rast, edhe kur Përdoruesi ka dhënë pëlqimin për të autorizuar Kontrolluesin të ndjekë të gjitha qëllimet e përmendura në pikat 1 deri në 4 më sipër, ai do të mbetet gjithmonë i lirë ta revokojë atë, duke dërguar pa asnjë formalitet një komunikim të qartë në këtë kuptim tek të dhënat e kontaktit të Kontrolluesit. Pas marrjes së një kërkesë të tillë, Kontrolluesi do të kujdeset menjëherë për heqjen dhe fshirjen e të dhënave nga bazat e të dhënave të përdorura për Përpunimin për Qëllime Marketingu dhe do të informojë, për të njëjtat qëllime fshirjeje, palët e treta eventuale të cilëve u janë komunikuar të dhënat. Vetë marrja e kërkesës për fshirje do të vlejë automatikisht si konfirmim i fshirjes së kryer.

6.1 Detyrueshmëria ose fakultativiteti i pëlqimit për qëllime marketingu

Dhënia e të dhënave personale Kontrolluesit dhe dhënia e pëlqimit për Përpunimin për Qëllime Marketingu, për qëllimet dhe në mënyrat e paraqitura më sipër, janë absolutisht fakultative dhe opsionale (të revokueshme pa formalitete edhe pas dhënies, duke dërguar një komunikim tek të dhënat e kontaktit të Kontrolluesit). Moslejimi nuk do të dëmtojë ndjekjen e qëllimeve parësore të përpunimit të përmendura në paragrafin 5, por do të përcaktojë ekskluzivisht pamundësinë e Kontrolluesit për të vazhduar me përpunimet e marketingut të përmendura.

7. Marrësit e të dhënave

Të dhënat personale të mbledhura do të përpunohen brenda veprimtarisë së Kontrolluesit nga personeli rreptësisht i autorizuar dhe i udhëzuar në mënyrë të përshtatshme në kuadër të detyrave përkatëse.

Jashtë veprimtarisë, të dhënat mund të komunikohen dhe përpunohen nga persona fizikë dhe/ose juridikë të angazhuar për të kryer, në emër të Kontrolluesit, veprimtari të nevojshme dhe/ose instrumentale për të garantuar funksionimin e tij (p.sh. furnizues të shërbimeve informatike, strehim dhe menaxhim i faqes së internetit). Lista e përditësuar e Përpunuesve të caktuar dhe të autorizuar për përpunimin e të dhënave personale ruhet pranë selisë së Kontrolluesit dhe mund të shihet me kërkesë.

Të dhënat personale të përpunuara nuk do të jenë objekt shpërndarjeje, por mund t'u komunikohen organeve inspektuese të ngarkuara me verifikime dhe kontrole në lidhje me rregullsinë e përmbushjes së detyrimeve ligjore.

8. Përpunimi i të dhënave personale të subjekteve për qëllime profilizimi komercial

Është e mundur që, për qëllime marketingu dhe përmirësimi të shërbimeve të veta, Kontrolluesi të kryejë përpunime të të dhënave të ashtuquajtura "profilizim". Bazuar në sa parashikohet nga legjislacioni në fuqi për mbrojtjen e të dhënave personale, veprimtaria e profilizimit mund të lidhet me të dhëna personale "individuale" ose të dhëna personale "të agreguara" të derivuara nga të dhëna personale individuale të detajuara të Përdoruesit.

Për të sqaruar se çfarë përbën "profilizimi", mund t'i referohemi, si shembull, parametrave të mëposhtëm:

- të dhënat strukturohen dhe koordinohen mbi bazën e parametrave të paracaktuar të identifikuar herë pas here, në varësi të nevojave të biznesit (pavarësisht nga qëllimet e marketingut, kontraktuale, administrative, etj.);
- të dhënat fillestare, të marra individualisht, mund të përfshijnë informacione personale të llojeve të ndryshme, por vetëm pas profilizimit (pra strukturimit sipas parametrave të paracaktuar) është e mundur të nxirren indikacione shtesë të referueshme për secilin Përdorues (pra "profili": për shembull, shpeshtësia e vizitave, shërbimet e preferuara, prirja tregtare) të cilat nuk do të rridhnin nga aftësia e thjeshtë informative e të dhënave të marra individualisht;
- për më tepër, profilizimi në kuptimin e ngushtë ofron një vlerë të shtuar që rrjedh nga korrelacionet e shumta që mund të vendosen midis të dhënave individuale të mbledhura, me qëllim nxjerrjen e informacioneve shtesë të dobishme. Elementet themelore të një përpunimi profilizimi janë, pra: 1) paracaktimi i parametrave për strukturimin e të dhënave të marra individualisht; 2) krahasimi, kryqëzimi, vënia në lidhje e këtyre të dhënave me njëra-tjetrën dhe analiza krahasuese e kryer mbi

bazën e parametrave të paracaktuar; 3) marrja e një profili që lejon identifikimin e Përdoruesve dhe indikacionet shtesë analitike krahasuar me të dhënat individuale që lidhen me sferën e tyre personale (shijet, preferencat, zakonet, zgjedhjet e konsumit) dhe lejon gjenerimin e një hartëzimi/segmentimi në grupe të njëtrajtshme sjelljeje.

Përpunimet e paraqitura më sipër do të përcaktohen në vijim, së bashku, "Përpunim Profilizimi".

Për të vazhduar me një Përpunim Profilizimi është e detyrueshme marrja e një pëlqimi specifik, të veçantë (edhe nga pëlqimi i marketingut i përmendur në paragrafin 6), të shprehur, të dokumentuar, paraprak dhe krejtësisht fakultativ. Kontrolluesi mund të vazhdojë me Përpunimet e mëposhtme të Profilizimit, si në rastin e zbulimit të:

- numrit dhe tipologjisë së rezervimeve të kryera në një periudhë kohore të paracaktuar;
- shpeshtësisë së përdorimit të shërbimeve;
- indekseve të tjerë të aftë për të evidentuar shijet dhe zakonet e konsumit.

Rrjedhimisht, nëse Përdoruesi vendos të japë pëlqimin specifik, ai duhet të jetë i informuar paraprakisht dhe i vetëdijshëm se qëllimet e përpunimit të ndjekura janë të natyrës specifike tregtare, reklamuese, promocionale dhe marketingu në kuptimin e gjerë, bazuar në një Përpunim Profilizimi. Të dhënat e mbledhura mbi bazën e një dhënieje specifike pëlqimi mund të jenë objekt i një Përpunimi Profilizimi për të njëjtat qëllime të përmendura në paragrafët 6 dhe 8 të këtij njoftimi, ndërsa shtrirja e komunikimit do të jetë eventualisht e njëjtë me atë tashmë të shpjeguar për Përpunimet e Marketingut në paragrafin 6.1.

8.1 Detyrueshmëria ose fakultativiteti i pëlqimit për qëllime profilizimi

Dhënia e të dhënave personale të Përdoruesit Kontrolluesit dhe dhënia e pëlqimit për Përpunimin e Profilizimit janë absolutisht fakultative dhe opsionale (dhe në çdo rast të revokueshme pa formalitete edhe pas dhënies, duke dërguar një komunikim Kontrolluesit) dhe moslejimi nuk do të dëmtojë ndjekjen e qëllimeve parësore të përpunimit të përmendura në paragrafin 5, por do të përcaktojë ekskluzivisht pamundësinë e Kontrolluesit për të vazhduar me përpunimet e profilizimit të përmendura.

9. Treguesi eventual nga Përdoruesi i të dhënave personale të palëve të treta (Përdorues të tjerë të interesuar)

Përdoruesi merr njohuri se treguesi eventual (për shembull, gjatë plotësimit të formularit të rezervimit nëpërmjet faqes së internetit) i të dhënave personale dhe të kontaktit të çdo pale të tretë të ndryshme nga Përdoruesi përbën një përpunim të dhënash personale në lidhje me të cilin ai vetë vendoset si Kontrollues autonom, duke marrë përsipër të gjitha detyrimet dhe përgjegjësitë e parashikuara nga legjislacioni në fuqi në këtë fushë. Në këtë kuptim, Përdoruesi i garanton Kontrolluesit se çdo e dhënë e palëve të treta e treguar në këtë mënyrë (dhe që rrjedhimisht do të përpunohet sikur pala e tretë të kishte dhënë personalisht pëlqimin e informuar për përpunimin) është marrë nga vetë Përdoruesi në përputhje të plotë me legjislacionin në fuqi në këtë fushë. Përdoruesi jep në këtë pikë garancinë më të gjerë në lidhje me çdo kundërshtim, pretendim, kërkesë për dëmshpërblim nga përpunimi, etj., që mund t'i vijë Kontrolluesit nga çdo palë e tretë e interesuar për shkak të dhënies së të dhënave të treguara nga Përdoruesi në shkelje të normave në fuqi për mbrojtjen e të dhënave personale të zbatueshme.

10. Transferimi i të dhënave në një vend të tretë

Të dhënat personale të Përdoruesit përpunohen dhe ruhen në serverë të vendosur brenda Bashkimit Evropian. Kontrolluesi nuk transferon zakonisht të dhënat personale të mbledhura drejt vendeve të treta jashtë BE-së.

Nëse, në të ardhmen, Kontrolluesi do të përdorë furnizues shërbimesh me seli ose infrastrukturë jashtë Bashkimit Evropian, transferimi do të kryhet në respektim të legjislacionit në fuqi për mbrojtjen e të dhënave personale dhe nëpërmjet miratimit të garancive të parashikuara nga GDPR, duke përfshirë, kur është e nevojshme, Klauzolat Standarde Kontraktuale (Standard Contractual Clauses – SCC) të miratuara nga Komisioni Evropian ose instrumente të tjera juridike të përshtatshme për të garantuar një nivel adekuat mbrojtjeje të të dhënave personale.

Kontrolluesi miraton masa teknike dhe organizative të përshtatshme për të garantuar sigurinë, integritetin dhe konfidencialitetin e të dhënave personale të përpunuara.

11. Ruajtja e të dhënave dhe masat e sigurisë

Të dhënat do të ruhen për periudhat e përcaktuara nga legjislacioni referues, në serverë të vendosur në vende të Bashkimit Evropian që garantojnë masa të përshtatshme sigurie. Në çdo rast, periudha e ruajtjes së të dhënave të Përdoruesit do të përfaqësohet ekskluzivisht nga koha e nevojshme për ndjekjen e qëllimeve parësore të treguara më sipër në paragrafin 5, përveç rastit të pëlqimit të shprehur dhe specifik edhe në lidhje me operacionet e përmendura në paragrafët 6 dhe 8 (marketing, profilizim), rast në të cilin të dhënat do të përpunohen deri në revokimin e mëvonshëm të pëlqimit dhe në çdo rast në respektim të afateve ligjore. Sapo të jenë përmbushur detyrimet e sipërpërmendura, të dhënat e Përdoruesit do të fshihen në çdo rast, me përjashtim të ruajtjes sipas afateve ligjore të ndryshme të aktit dhe/ose dokumentit që përmban të dhënat.

12. Ushtrimi i të drejtave nga Përdoruesi/subjekti i të dhënave i përpunimit

Në çdo moment, Përdoruesi do të mund të — pa asnjë formalitet — ushtrojë të drejtat e tij të njohura nga legjislacioni në fuqi në këtë fushë, siç tregohet më poshtë. Ushtrimi i të drejtave nuk i nënshtrohet asnjë detyrimi forme. Do të mjaftojë të bëhet kërkesa tek të dhënat e kontaktit të Kontrolluesit të treguara në paragrafin 1.

Të drejtat e subjektit të të dhënave

Subjekti i të dhënave/Përdoruesi do të mund të ushtrojë të drejtën për:

- a. të kërkojë konfirmimin e ekzistencës ose jo të të dhënave personale të tij dhe, në atë rast, të marrë akses në këto të dhëna dhe në të gjitha informacionet që lidhen me vetë përpunimin;
- b. të marrë korrigjimin e të dhënave dhe fshirjen e të dhënave;
- c. të marrë kufizimin e përpunimit;
- d. të marrë portabilitetin e të dhënave, pra t'i marrë ato nga Kontrolluesi, në një format të strukturuar, të përdorimit të zakonshëm dhe të lexueshëm nga pajisje automatike, dhe t'i transmetojë ato tek një kontrollues tjetër pa pengesa;
- e. t'i kundërvihet përpunimit në çdo moment, edhe në rastin e përpunimit për qëllime marketingu direkt;

- f. të revokojë pëlqimin në çdo moment pa cenuar ligjshmërinë e përpunimit të bazuar në pëlqimin e dhënë përpara revokimit;
- g. të paraqesë ankesë pranë një autoriteti mbikëqyrës.

13. Ndryshimet

Në respektim të legjislacionit në fuqi për mbrojtjen e të dhënave personale, Kontrolluesi rezervon të drejtën për të bërë ndryshime në këtë njoftim në çdo moment, duke i njoftuar në mënyrë të përshtatshme Përdoruesit dhe duke garantuar në çdo rast një mbrojtje adekuate dhe analoge të të dhënave personale. Për të parë ndryshimet eventuale, Përdoruesi ftohet të konsultojë rregullisht këtë njoftim, i cili në çdo rast tregon datën e ndryshimit të fundit.

Ndryshimi i fundit: 12.07.2026